



GEBRUIKSAANWIJZING

POWER446

www.hytera.com

Hartelijk Dank

Hartelijk dank voor uw aankoop van de Hytera POWER446 portabele zendontvanger. Deze POWER446 is een “High-tier” licentie vrij toestel. (446MHz) Uw toestel is uitgerust met een sterk en stof/waterdicht design (IP66) met lange standbye tijd. Deze functies zorgen dat u op een eenvoudige manier kan genieten van uw 2-weg communicatie.

Voor optimaal gebruik van de functies van uw toestel raden wij u aan deze handleiding na te lezen.

Uitleg symbolen:

Volgende symbolen komen voor in deze handleiding:



Opgelet: Duidt situaties aan dat het product zou kunnen beschadigen.



Nota: tips om u te helpen het product beter te kunnen gebruiken.

Verklaring termen

Gelieve aandacht te schenken aan volgende termen:

Knop bedieningen

Kort indrukken: druk de knop kort in en los meteen.

Lang indrukken: druk de knop langer dan 1 seconde in.

Ingedrukt houden: druk de knop in en blijf dit aanhouden

Gebruikers Modus

Dit is de modus waarin u terechtkomt na het aanschakelen van uw toestel.

CTCSS/CDCSS

Deze technologie beperkt ongewenste oproepen die zich op dezelfde frequentie voordoen.

Controleer de verpakking

Haal voorzichtig alle onderdelen uit de verpakking en controleer onderstaande lijst. Indien er een onderdeel ontbreekt of beschadigd is, dient u contact op te nemen met uw leverancier.



Zend-Ontvanger



Batterij



Snellader



riemklep



Netspanningadapter



Lint

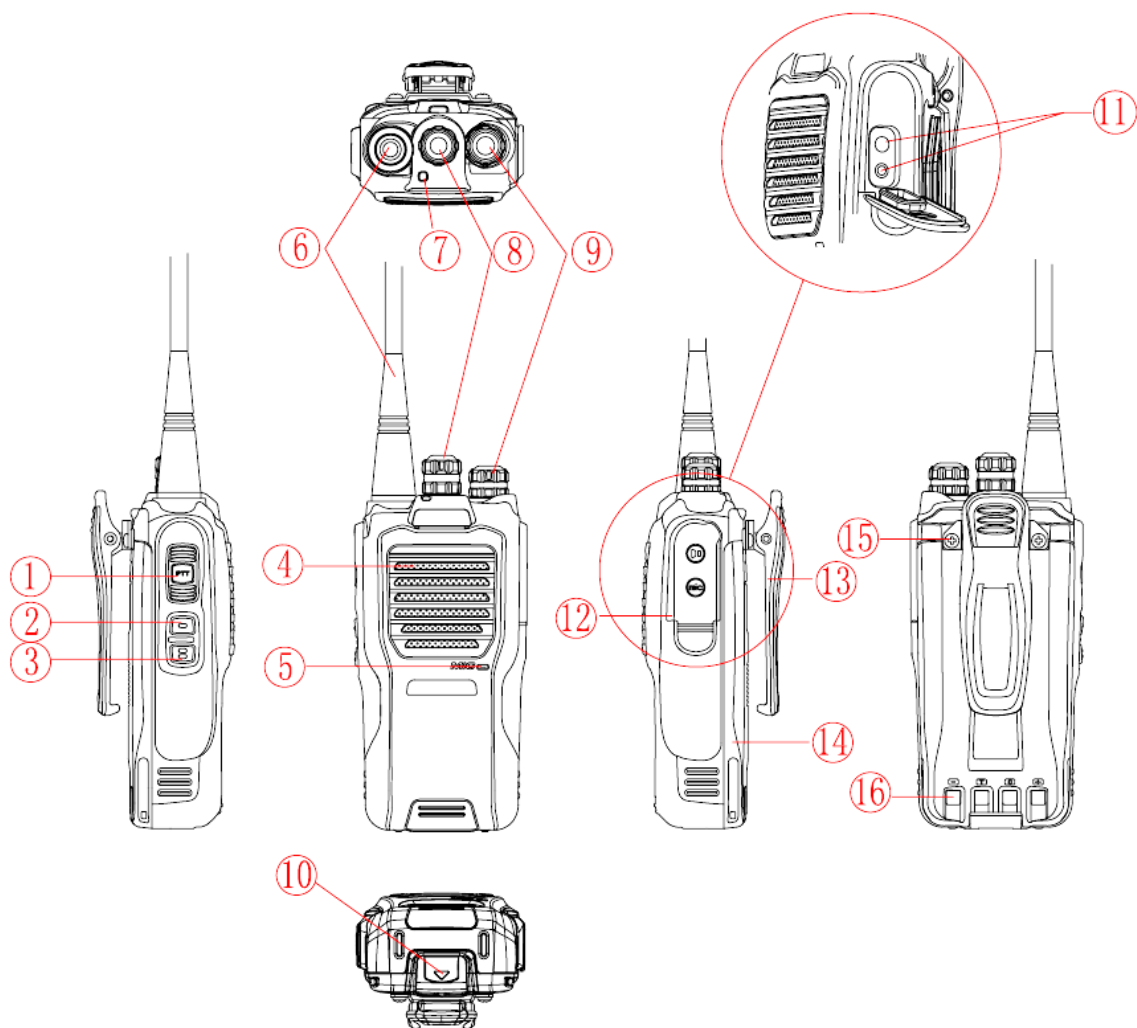


Gebruiksaanwijzing



Nota: De afbeeldingen zijn niet bindend.

Product overzicht



Nr.	Onderdeel	Nr.	Onderdeel
1	PTT-knop	9	Radio aan-uit/volumeknop
2	SK1 (Programmeerbaar)	10	Batterijklep
3	SK2 (Programmeerbaar)	11	Luidspreker/microfoonaansluiting
4	Luidspreker	12	Accessoire klep
5	Microfoon	13	Riemklem
6	Antenne	14	Batterij
7	LED indicator	15	Schroefbevestiging voor riemklem
8	Kanaalknop	16	Laad contacten

Programmeerbare knoppen

Voor eenvoudiger gebruik, contacteer uw leverancier om de knoppen SK1 en SK2 naar wens te programmeren. Deze kunnen dan als sneltoetsen dienen voor volgende functies:

Nr.	Sneltoets	Functie
1	Monitor	Schakelt de voorwaarde van het inkomende signaal uit.
2	Tijdelijke monitor	
3	Squelch uit	Schakel de luidspreker uit, of er nu signaal aanwezig is of niet.
4	Tijdelijk squelch uit	
5	Scannen	Ontvang meerdere kanalen door te scannen.
6	VOX	Het toestel zendt automatisch als je er in spreekt.
7	Batterij indicator	Duidt de status van de batterij aan.
8	Kanaal slot	Zet het huidig kanaal vast



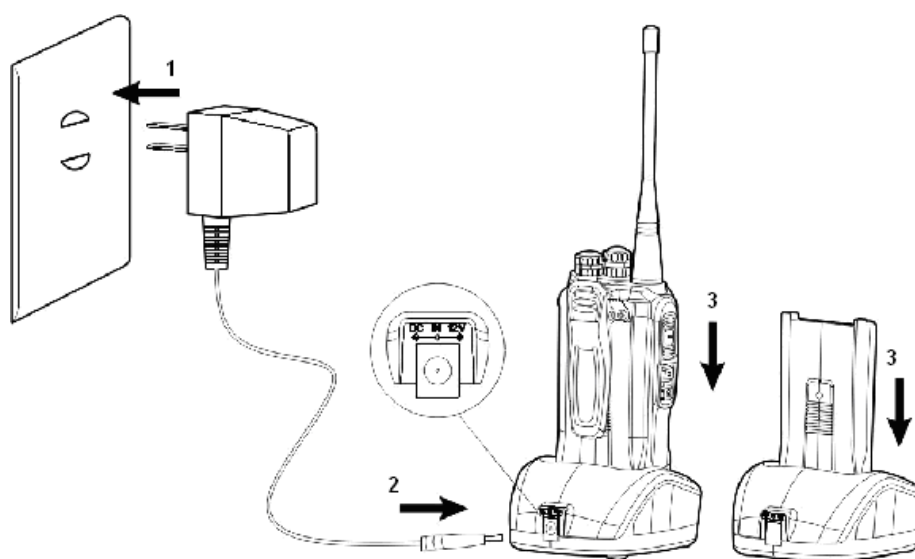
Nota: Voor het lang en kort indrukken van de knoppen kan een aparte functie toegekend worden.

Voor het eerste gebruik

De batterij opladen

Gebruik enkel de lader en de batterij die aangeraden worden door Hytera. De LED op de lader duidt de status van het oplaadproces aan.

Oplaad diagram



Procedures

1. Steek de netspanningadapter in een stopcontact. Zie afbeelding 1
2. Plug de stekker van de voedingsadapter in de aansluiting achteraan de lader. Zie afbeelding 2
3. Plaats de batterij of de zend-ontvanger met de batterij in de lader. Zie afbeelding 3
4. Het laadproces start wanneer de LED indicatie rood oplicht en is beëindigd wanneer de LED indicatie groen oplicht.



Nota: Om uw batterij optimaal te gebruiken, dient u uw batterij 5 uur voor het gebruik op te laden.

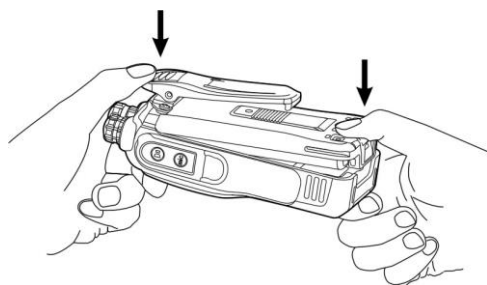
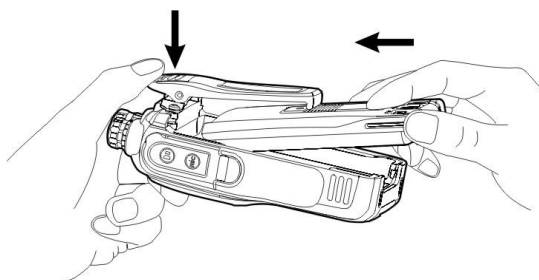
Laad indicator

LED indicator	Laad status
LED knippert traag	Standby (niet laden)
LED brandt rood	Opladen
LED brandt groen	Volledig opgeladen
LED knippert snel	Fout

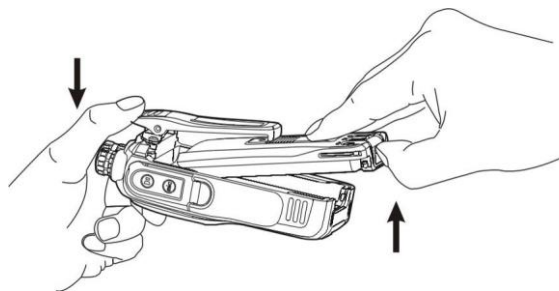
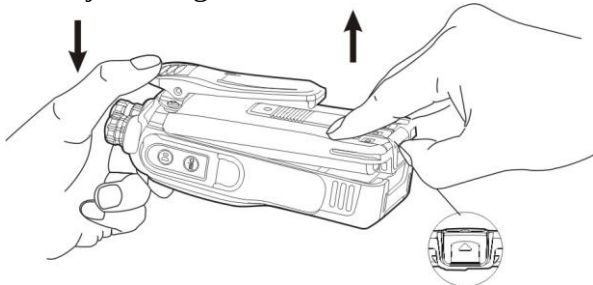
Aansluiten van de accessoires

Batterij plaatsen

1. Druk de batterij in het radioslot
2. Druk op de onderkant van de batterij tot u een klik hoort.

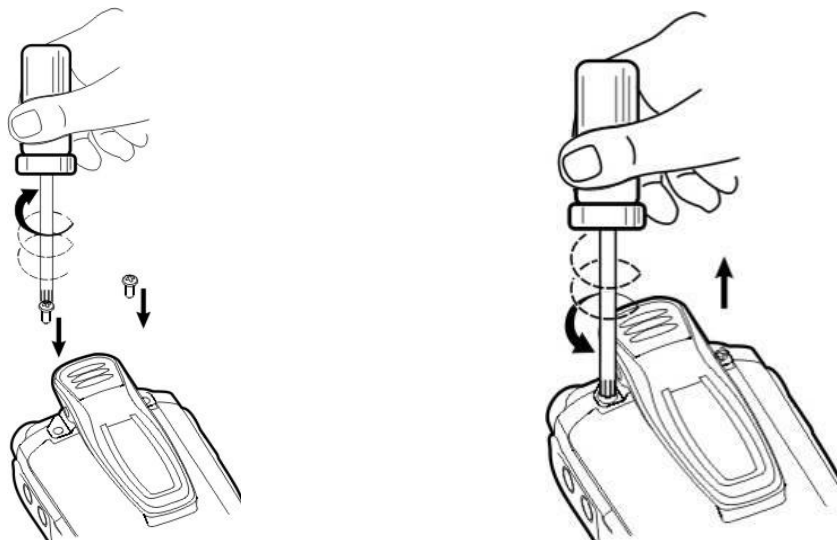


Om de batterij te verwijderen, zet eerst het toestel uit. Vervolgens schuift u het klepje van de batterij omhoog om ze zo los te maken.



Riemklem plaatsen

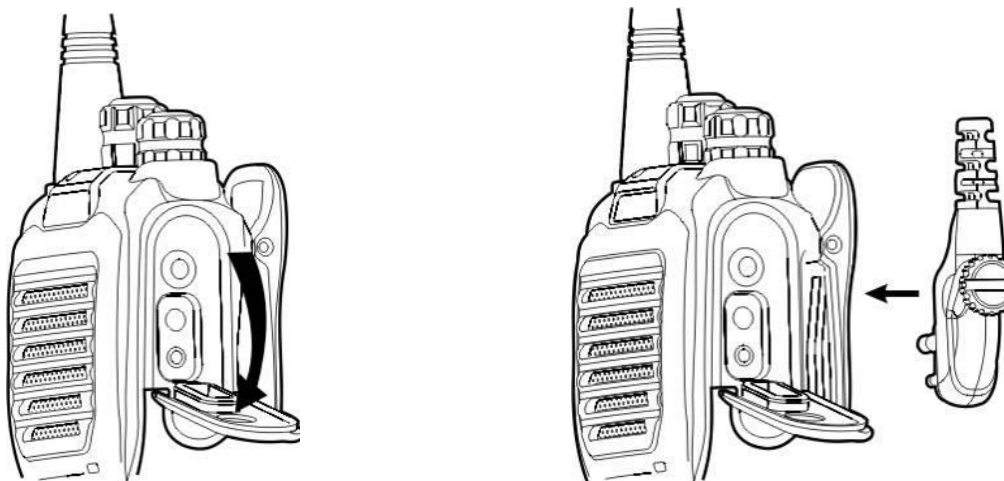
1. Verwijder de schroeven
2. Plaats de riemklem op het toestel, zorg dat de schroefgaten op elkaar passen, plaats de schroeven en zet deze vast.



Om de riemklem te verwijderen, dient u de schroeven te lossen.

Optionele luidspreker/microfoon (of hoofdtelefoon) bevestigen

1. verwijder de accessoire klep
2. Plug een audio accessoire/programmeerkabel in de Luidspreker/microfoonaansluiting. (Indien het een audio accessoire is, denk er dan aan de schroef vast te zetten.)



Om het accessoire te verwijderen dient u de accessoireplug uit de luidspreker/microfoonaansluiting te trekken. (Indien een audio accessoire, zal u eerst de schroef moeten losdraaien.)



Opgelet: Als u gebruik maakt van accessoires, kan de waterdichtheid van het toestel worden aangetast.

Statusindicatie

De LED-indicator geeft de status van de zendontvanger aan.

LED Indicator	Radio Status
Brandt rood	Toestel in zending
Knippert rood	Te weinig acculading
Brandt groen	Ontvangen van een signaal
Knippert groen	Toestel scant meerdere kanalen

Basisfuncties

Aan/uitschakelen

Draai aan de aan-uit/volume knop in wijzerzin tot u een klik hoort om het toestel aan te zetten. In tegenwijzerzin draaien om het toestel terug uit te schakelen.

Volume regelen

U kan het volume van de zend-ontvanger regelen met de aan-uit/volume knop. Nadat het toestel is aangeschakeld, draait u in wijzerzin om het volume te verhogen of tegen wijzerzin om het volume te verminderen.

Kanaal selecteren

De radio ondersteunt tot 16 kanalen. Door aan de kanaalknop te draaien kiest u op welk kanaal u wilt ontvangen/zenden.



Nota: Indien het toestel op een leeg kanaal staat, dan zal er een bieptoon te horen zijn.

Zenden/ontvangen

Om audio signalen uit te zenden dient u op de PTT knop te drukken en in de microfoon te spreken. Tijdens het zenden zal de LED indicatie rood oplichten.

Om te ontvangen moet de PTT gelost zijn. Indien er een audiosignaal ontvangen wordt zal de LED indicatie groen oplichten.



Nota:

- Om een optimaal volume uit te zenden spreekt u best op een afstand van 2,5 tot 5 centimeter van de micro.
- Het bereik van het toestel hangt af van het weer en de locatie waar u zich bevindt.

Uitgebreide functie

CTCSS/CDCSS

Hiermee kunnen groepen worden opgebouwd die zenden op dezelfde frequentie. De CTCSS/CDCSS weigert dan oproepen die niet tot uw groep behoren. Uw zendontvanger kan enkel communiceren indien de CTCSS/CDCSS overeenkomt met die van het ander toestel. Contacteer uw dealer voor meer informatie.



Nota: De radio kan 38 groepen maken via CTCSS en 83 via CDCSS.

Time-out Timer (TOT)

Deze functie voorkomt dat u het kanaal voor een lange tijd bezet houdt. Indien u te lang blijft zenden zal de transmissie automatisch stoppen. Op het einde van uw transmissie zal u een waarschuwingston horen. Om het zenden terug te hervatten zal u een ogenblik moeten wachten. (Tijden zijn voorgeprogrammeerd door uw dealer)

Monitor

Deze functie laat u toe de voorwaarden voor inkomende signalen te verwaarlozen. U schakelt dan de CTCSS/CDCSS en/of de squelch al dan niet tijdelijk uit.

- Druk op de geprogrammeerde monitorknop om deze functie te activeren. Een waarschuwingston bevestigt uw keuze. Druk nogmaals om de functie uit te schakelen, nu hoort u 2x de waarschuwingston. Of
- Druk op de geprogrammeerde momentele monitortoets. Indien u de knop ingedrukt laat zal de monitor aan staan. Door de knop te lossen is deze functie terug gedeactiveerd.

Squelch uit

Deze functie laat u toe om de luidspreker aan te zetten, onafhankelijk of er een signaal aanwezig is of niet.

- Druk op de geprogrammeerde Squelch uit knop om deze functie te activeren. Door de knop nogmaals uit te schakelen kan u deze functie terug uitschakelen. Of
- Druk op de geprogrammeerde momentele squelch uit knop om deze functie te activeren. Om te deactiveren laat u deze knop terug los.



Nota: Als deze functie geactiveerd is hoort u audiosignalen (indien aanwezig), anders zal u achtergrondruis horen.

Scan

Via deze functie kan u luisteren naar meerdere kanalen. Deze scanlijst kan geprogrammeerd worden door uw dealer.

Deze functie kan gestart worden door een voorgeprogrammeerde knop of door een bepaald kanaal in te stellen. Tijdens het scannen zal de LED indicator groen knipperen.

Wanneer er ontvangst is op één van de kanalen zal de scan stoppen en hoort u het gesprek. Nadat het signaal niet meer wordt ontvangen, wordt het scannen na een (geprogrammeerde) tijd voortgezet. Het antwoordkanaal kan het laatst actieve kanaal/het ingestelde kanaal of een vast kanaal zijn.

VOX

Door deze optie kan u zenden zonder dat u de PTT knop hoeft in te drukken. U moet in dit geval een accessoire aansluiten die hiervoor compatibel is.

1. Zet de PTT/VOX schakelaar op het accessoire op VOX
2. Plug het accessoire in de Luidspreker/microfoonaansluiting
3. Druk de geprogrammeerde VOX knop in om de functie te activeren
4. Spreek in de microfoon om het zenden te starten. Indien u stopt met spreken stopt het toestel automatisch met zenden.
5. Schakel uw toestel uit of druk op de VOX-knop om deze functie te deactiveren.



Nota:

- Indien de PTT/VOX knop op het accessoire ingesteld is op PTT, is het enkel mogelijk om te zenden via de PTT-knop, ongeacht de instelling van de VOX.
- Verander de toestand van de PTT/VOX knop op het accessoire enkel wanneer het niet verbonden is met uw toestel. Zo kan u vermijden dat het toestel in zending blijft.
- Het VOX-versterkingsniveau kan ingesteld worden voor het geval u het toestel in een luidruchtige omgeving gebruikt. Indien deze instelling niet correct staat is het mogelijk dat het toestel in zending blijft.

Batterijstatus indicator

Met deze functie kan u de batterijstatus zien. Druk op de geprogrammeerde batterijstatus indicator knop en de indicatieled zal oplichten afhankelijk van de capaciteit van de batterij.

LED Indicator	Accu capaciteit
LED brandt groen	Hoog (70% - 100 %)
LED brandt oranje	Gemiddeld (50% - 70%)
LED brandt rood	Laag (30% - 50%)

Waarschuwing lage batterijcapaciteit

Via deze functie laat uw toestel u weten dat de batterij ontladen is. De indicatie LED zal nu rood knipperen en u zal een waarschuwingstoon te horen krijgen. In dit geval kan u uw batterij opladen of vervangen.



Nota: Als de batterijspanning te laag is kan de indicatie mogelijks niet meer werken. Als u dan op de PTT drukt zal een waarschuwingstoon te horen zijn.

Kanaalslot

Aan de hand van deze functie blokkeert u de stand van de kanaalknop. Het verzetten van de kanaalknop zal nu geen effect meer hebben.

Druk op de voorgeprogrammeerde knop om deze functie te activeren. (bieptoon) Nogmaals drukken om de functie terug te deactiveren. (2 bieptonen)



Nota: Na het uitzetten van uw toestel is deze functie terug uitgeschakeld tenzij anders geprogrammeerd.

Batterij spaarstand

Indien er geen signaal ontvangen wordt en er niets uitgezonden wordt zal na een tijd (geprogrammeerd) het toestel zich in batterij spaarstand bevinden. Deze stand wordt terug gedeactiveerd na het indrukken van een drukknop of het ontvangen van een signaal.

Bezet kanaal lockout

Indien dit geactiveerd is in de software zal het toestel onmogelijk kunnen zenden indien het kanaal bezet is. Als u in dat geval op de PTT drukt zal het toestel een waarschuwingstoon laten horen. U kan de waarschuwingstoon stoppen door de PTT te lossen.

Problemen oplossen

Probleem	Analyse	Oplossing
De zend-ontvanger start niet op	De batterij is slecht bevestigd	Verwijder de batterij en bevestig opnieuw
	De batterij is ontladen	Vervang of laadt de batterij
	De batterij kan slechte contacten hebben.	Maak de contacten van de batterij schoon of contacteer uw dealer
Tijdens het ontvangen is het audio zwak of onverstaanbaar.	De batterijspanning is te laag	Vervang of laadt de batterij
	Het volume is te laag ingesteld	Verhoog het volume door aan de aan-uit/volumeknop te draaien in wijzerzin
	De luidspreker kan defect of beschadigd zijn	Maak de luidspreker vrij. Indien dit niet helpt, contacteer dan uw dealer
U kan niet communiceren met andere gebruikers	De frequentie of CTCSS/CDCSS kan anders zijn dan de andere gebruikers.	Zet uw RX/TX frequentie en uw signalering identiek als de andere gebruikers.
	De zendontvanger is gelockt op een ander kanaal	Deactiveer de kanaalslot functie en schakel naar een ander kanaal
	U bent buiten zendbereik	Begeef u dichterbij de andere gebruikers
U ontvangt Ongewenste communicatie of ruis	U wordt gestoord door andere gebruikers op dezelfde frequentie	Wijzig de frequentie of regel het squelch niveau
	De zend-ontvanger heeft mogelijk geen signalering (CTCSS/CDCSS)	Gebruik een signalering voor alle gebruikte zend-ontvangers.
Het geruis is te sterk	U begeeft zich mogelijk buiten het bereik van de andere gebruikers	Begeef u dichterbij de andere gebruikers.
	U begeeft zich in een moeilijke locatie. Bvb, uw communicatie is geblokkeerd door hoge gebouwen.	Begeef u naar een open gebied
	U heeft storing door externe stoorbronnen (EMI)	Blijf uit de buurt van storende apparatuur

Indien bovenstaande oplossingen uw probleem niet kunnen verhelpen, dient u contact op te nemen met uw dealer voor technische ondersteuning.

Onderhoud en schoonmaak

Om optimaal gebruik te kunnen maken van uw toestel en een lange levensduur te garanderen raden wij u aan volgende tips te handhaven.

Product onderhoud

- Maak geen krassen in het toestel met scherpe voorwerpen
- Hou het product buiten bereik van water en chemische producten, dit kan de elektronica beschadigen
- Hou uw toestel niet vast bij de antenne of accessoire aansluiting
- Dicht de klep van de Luidspreker/microfoonaansluiting indien deze niet gebruikt wordt.

Schoonmaken

- Verwijder het stof en vuil op de behuizing en de oplaadcontacten met een droog antistatisch doek.
- Maak gebruik van een niet geweven doek om de knoppen te reinigen. Gebruik geen chemische producten zoals alcohol, sprays of olie preparaten zodat u het product niet beschadigt. Controleer of het toestel volledig droog is voor gebruik.



Opgelet: Schakel het toestel uit en verwijder de batterij voor het schoonmaken.

Optionele accessoires

Contacteer uw dealer voor een overzicht van alle compatibele accessoires.



Opgelet: Gebruik enkel accessoires die aangeraden zijn door Hytera. Andere accessoires kunnen mogelijks het toestel beschadigen.

AT	BE	BG	CY	CZ	DE
DK	EE	EL	ES	FI	FR
HU	IE	IT	LT	LU	LV
MT	NL	PL	PT	RO	SE
SI	SK	UK			

CE0678